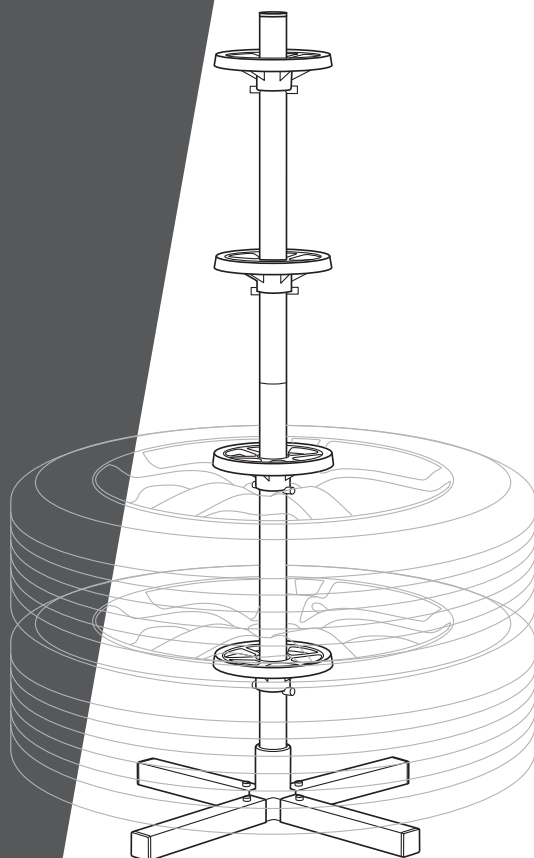




DE Felgenständer
EN Tyre stand
FR Support pour pneus
IT Cavaletto per pneumatici
ES Soporte de neumáticos
PT Suporte para pneus
NL Bandenstandaard
DA Dækstativ

SV Däckställ
NO Dekkstativ
FI Rengasteline
PL Stojak na opony
CS Stojan na pneumatiky
HU Gumiabroncsállvány
RO Suport pentru anvelope
SK Stojan na pneumatiky





DE	Originalbetriebsanleitung	3
EN	Original Operating Instructions	4
FR	Manuel d'utilisation original	5
IT	Istruzioni per l'uso originali	6
ES	Manual de uso original	7
PT	Manual de instruções original	8
NL	Originele gebruiksaanwijzing	9
DA	Original betjeningsvejledning	10
SV	Originalbruksanvisning	11
NO	Original bruksanvisning	12
FI	Alkuperäiset käyttöohjeet	13
PL	Oryginalna instrukcja obsługi	14
CS	Originální návod k obsluze	15
HU	Eredeti használati utasítás	16
RO	Instrucțiuni de utilizare originale	17
SK	Pôvodný návod na obsluhu	18

DE Lieferumfang

Beachten Sie diese Bedienungsanleitung bei der Verwendung des Produkts. Geben Sie alle Unterlagen auch an andere Benutzer weiter.

1 Felgenständer mit Montagematerial, 1 Bedienungsanleitung

Sicherheit



Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.



Lebens- und Unfallgefahr für Kinder!

Halten Sie das Gerät aus der Reichweite von Kindern fern. Kinder können die Gefahren, die durch das Produkt entstehen, nicht erkennen!



Beschädigungsgefahr!

Montieren und verwenden Sie den Felgenständer nur auf einem ebenen und festen Untergrund. Andernfalls besteht Kippgefahr.



Max. Last je Auflageteller 25 kg, maximale Gesamtbelastung 100 kg.

Den Felgenständer auf keinen Fall zweckentfremden (z. B. als Leiter oder Unterstellbock etc.). Bitte regelmäßig auf Funktionstüchtigkeit oder Verschleiß prüfen.

Benutzen Sie den Felgenständer nicht, wenn er offensichtlich beschädigt ist.

Für nahezu alle gängigen Räder bis 225 mm Reifenbreite geeignet.



Bei der Beladung des Felgenständers immer von unten beginnen.



Den Felgenständer niemals nur oben beladen.

Der Felgenständer ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Bitte den Felgenständer am endgültigen Standort mit Rädern bestücken.

Montagehinweise

Beachten Sie die Illustrationen auf Seite 2.

1. Zuerst Kreuzstück und die vier Fußteile ineinanderstecken und mit beigelegten Schrauben fixieren.
2. Mittleres Rohrstück (ohne Stopfen) in den Fuß einsetzen.
3. Stift durch die unterste Bohrung stecken, Teller aufsetzen und den 1. Reifen mit Felge auflegen.
4. Für den 2. Reifen wie bei Punkt 3 vorgehen.
5. Nun das Endstück (mit Stopfen) aufsetzen. Vorgehen Sie wie unter Punkt 3 beschrieben, bis alle vier Räder gestapelt sind.

Service

Sollten Sie trotz Studiums dieser Bedienungsanleitung noch Fragen zur Inbetriebnahme oder Bedienung haben, oder sollte wider Erwarten ein Problem auftreten, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

EN Scope of delivery

Follow these operating instructions when using the product. Enter all documents to other users as well.

1 tyre stand with mounting material, 1 instruction manual

Security



Read and keep the operating instructions.



Danger to life and accidents for children!

Keep the appliance out of the reach of children. Children can understand the dangers that caused by the product are not recognised!



Risk of damage!

Only mount and use the tyre stand on a level and firm surface.
Otherwise there is a danger of tipping over.



Max. Load per support plate 25 kg, maximum total load 100 kg.

Never use the tyre stand for purposes other than those for which it is intended (e.g. as a ladder or trestle, etc.).

Please check regularly for proper functioning or wear.

Do not use the tyre stand if it is obviously damaged.

Suitable for almost all common wheels up to 225 mm tyre width.



Always start from the bottom when loading the tyre stand.



Never load the tyre stand only on top.

The tyre stand is not intended for commercial use.

Please fit the tyre stand with wheels at the final location.

Assembly instructions

See the illustrations on page 2.

1. First fit the cross piece and the four foot pieces together and secure them with the enclosed screws.
2. Insert the middle tube stub (without plug) into the foot.
3. Put the pin through the lowest hole, put on the plate and put on the 1st tyre with rim.
4. For the 2nd tyre, proceed as in point 3.
5. Now put on the end piece (with plug). Proceed as described in point 3 until all four wheels are stacked.

Service

If, despite studying these operating instructions, you still have questions about startup or operation, or if, contrary to expectations, a problem should occur, please contact your specialist dealer.

FR Étendue de la livraison

Suivez ces instructions d'utilisation lorsque vous utilisez le produit. Saisissez tous les à d'autres utilisateurs.

1 support de pneu avec matériel de montage, 1 manuel d'instruction

Sécurité



Lisez et conservez les instructions d'utilisation.



Danger de mort et accidents pour les enfants !

Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Les enfants peuvent comprendre les dangers que causés par le produit ne sont pas reconnus !



Risque d'endommagement !

Ne montez et n'utilisez le support de pneu que sur une surface plane et ferme. Sinon, il y a un risque de basculement.



Max. Charge par plaque de support 25 kg, charge totale maximale 100 kg.

N'utilisez jamais le support pour pneus à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu (par exemple, comme échelle ou tréteau, etc.).

Veuillez vérifier régulièrement leur bon fonctionnement ou leur usure.

N'utilisez pas le support de pneu s'il est manifestement endommagé.

Convient à presque toutes les roues courantes jusqu'à 225 mm de largeur de pneu.



Commencez toujours par le bas lorsque vous chargez le porte-pneu.



Ne chargez jamais le support de pneu uniquement sur le dessus.

Le support de pneu n'est pas destiné à un usage commercial.

Veuillez installer le support de pneu avec les roues à l'emplacement final.

Instructions de montage

Voir les illustrations de la page 2.

1. Assemblez d'abord la traverse et les quatre pieds et fixez-les avec les vis fournies.
2. Insérez le bout de tube central (sans bouchon) dans le pied.
3. Mettez la goupille dans le trou le plus bas, mettez la plaque et mettez le 1er pneu avec la jante.
4. pour le 2ème pneu, procédez comme au point 3.
5. Mettez maintenant l'embout (avec le bouchon). Procédez comme indiqué au point 3 jusqu'à ce que les quatre roues sont emfilées.

Service

Si, malgré l'étude de ce mode d'emploi, vous avez encore des questions concernant la mise en service ou le fonctionnement, ou si, contre toute attente, un problème survient, veuillez contacter votre revendeur spécialisé.

IT Ambito di consegna

Seguire queste istruzioni per l'uso quando si utilizza il prodotto. Inserire tutte le documenti anche ad altri utenti.

1 cavalletto per pneumatici con materiale di montaggio, 1 manuale di istruzioni

Sicurezza



Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.



Pericolo di vita e di incidenti per i bambini!

Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. I bambini possono capire i pericoli che non vengono riconosciuti i danni causati dal prodotto!



Rischio di danni!

Montare e utilizzare il supporto per pneumatici solo su una superficie piana e solida. Altrimenti c'è il rischio di ribaltarsi.



Carico massimo per piastra di supporto 25 kg, carico massimo totale 100 kg. Carico per piastra di supporto 25 kg, carico totale massimo 100 kg.

Non utilizzare mai il cavalletto per pneumatici per scopi diversi da quelli per cui è stato concepito (ad esempio, come scala o cavalletto, ecc.).

Controllare regolarmente il corretto funzionamento o l'usura.

Non utilizzare il cavalletto per pneumatici se è evidentemente danneggiato.

Adatto a quasi tutte le ruote comuni fino a 225 mm di larghezza.



Quando si carica il cavalletto per pneumatici, iniziare sempre dal basso.



Non caricare mai il cavalletto per pneumatici solo sulla parte superiore.

Il supporto per pneumatici non è destinato all'uso commerciale.

Montare il supporto per pneumatici con le ruote nella posizione finale.

Istruzioni di montaggio

Vedere le illustrazioni a pagina 2.

1. Per prima cosa, montare la traversa e i quattro pezzi del piede e fissarli con le viti in dotazione.
2. Inserire il tubo centrale (senza tappo) nel piede.
3. Inserire il perno nel foro più basso, applicare la piastra e montare il 1° pneumatico con il cerchio.
4. Per il 2° pneumatico, procedere come al punto 3.
5. Inserire ora la parte terminale (con il tappo). Procedere come descritto al punto 3 fino a quando tutte e quattro le ruote sono impilate.

Servizio

Se, nonostante la lettura di queste istruzioni per l'uso, avete ancora dubbi sulla messa in funzione o sul funzionamento o se, contrariamente alle aspettative, si verifica un problema, rivolgetevi al vostro rivenditore specializzato.

ES Alcance de la entrega

Siga estas instrucciones de uso cuando utilice el producto. Introduzca todos los documentos a otros usuarios también.

1 soporte de neumáticos con material de montaje, 1 manual de instrucciones

Seguridad



Lea y conserve las instrucciones de uso.



¡Peligro de vida y accidentes para los niños!

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. Los niños pueden entender los peligros que ¡causadas por el producto no se reconocen!



Riesgo de daños.

Monte y utilice el soporte de neumáticos únicamente en una superficie nivelada y firme. De lo contrario, existe el peligro de volcar.



Carga máxima Carga por placa de soporte 25 kg, carga total máxima 100 kg.

No utilice nunca el soporte de neumáticos para fines distintos de los previstos (por ejemplo, como escalera o caballete, etc.).

Por favor, compruebe regularmente el buen funcionamiento o el desgaste.

No utilice el soporte de neumáticos si está evidentemente dañado.

Adecuado para casi todas las ruedas comunes de hasta 225 mm de ancho de neumático.



Empiece siempre por la parte inferior cuando cargue el soporte de neumáticos.



No cargue nunca el soporte de neumáticos sólo en la parte superior.

El soporte de neumáticos no está destinado a un uso comercial.

Por favor, coloque el soporte de neumáticos con ruedas en la ubicación final.

Instrucciones de montaje

Consulte las ilustraciones de la página 2.

1. En primer lugar, encaja la pieza transversal y las cuatro piezas de los pies y fíjalas con los tornillos adjuntos.
2. Introduzca el tubo central (sin tapón) en el pie.
3. Pasar el pasador por el orificio más bajo, colocar la placa y poner el 1er neumático con llanta.
4. Para el segundo neumático, proceder como en el punto 3.
5. Coloque ahora la pieza final (con tapón). Proceda como se describe en el punto 3 hasta las cuatro ruedas están apiladas.

Servicio

Si, a pesar de haber estudiado estas instrucciones de uso, sigue teniendo dudas sobre la puesta en marcha o el funcionamiento, o si, en contra de lo esperado, se produce algún problema, póngase en contacto con su distribuidor especializado.

PT Âmbito da entrega

Siga estas instruções de utilização ao utilizar o produto. Introduzir todas documentos também para outros utilizadores.

1 suporte para pneus com material de montagem, 1 manual de instruções

Segurança



Ler e guardar as instruções de funcionamento.



Perigo de vida e acidentes para crianças!

Manter o aparelho fora do alcance das crianças. As crianças podem compreender os perigos que causados pelo produto não são reconhecidos!



Risco de danos!

Montar e utilizar apenas o suporte do pneu numa superfície plana e firme. Caso contrário, existe o perigo de tombar.



Máx. Carga por placa de suporte 25 kg, carga máxima total 100 kg.

Nunca utilizar o suporte para pneus para fins diferentes daqueles a que se destina (por exemplo, como escada ou cavalete, etc.).

Por favor, verificar regularmente o bom funcionamento ou desgaste.

Não utilizar o suporte de pneus se este estiver obviamente danificado.

Adequado para quase todas as rodas comuns até 225 mm de largura de pneus.



Comece sempre pelo fundo ao carregar o suporte de pneus.



Nunca carregue o suporte de pneus apenas por cima.

O suporte de pneus não se destina a uso comercial.

Por favor, instale o suporte de pneus com rodas no local final.

Instruções de montagem

Ver as ilustrações na página 2.

1. Primeiro encaixar a peça transversal e as peças de quatro pés juntos e prendê-los com os parafusos fechados.
2. Inserir o toco do tubo central (sem ficha) no pé.
3. Colocar o pino através do orifício mais baixo, colocar na placa e colocar no 1º pneu com aro.
4. Para o 2º pneu, proceder como no ponto 3.
5. Agora colocar a peça final (com ficha). Proceder como descrito no ponto 3 até as quatro rodas estão empilhadas.

Serviço

Se, apesar de estudar estas instruções de funcionamento, ainda tiver dúvidas sobre o arranque ou operação, ou se, contrariamente às expectativas, ocorrer um problema, queira contactar o seu revendedor especializado.

NL Omvang van de levering

Volg deze gebruiksaanwijzing bij het gebruik van het product. Voer alle documenten ook aan andere gebruikers.

1 bandenstandaard met montagemateriaal, 1 handleiding

Beveiliging



Lees en bewaar de gebruiksaanwijzing.



Gevaar voor leven en ongelukken voor kinderen!

Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen. Kinderen kunnen de gevaren begrijpen die veroorzaakt door het product worden niet erkend!



Gevaar voor beschadiging!

Monteer en gebruik de bandenstandaard alleen op een vlakke en stevige ondergrond. Anders bestaat het gevaar dat hij omvalt.



Max. Belasting per steunplaat 25 kg, maximale totale belasting 100 kg.

Gebruik de bandenstandaard nooit voor andere doeleinden dan waarvoor hij bestemd is

(b.v.

als ladder of schraag, enz.).

Controleer regelmatig op goede werking of slijtage.

Gebruik de bandenstandaard niet als deze duidelijk beschadigd is.

Geschikt voor bijna alle gangbare wielen tot 225 mm bandbreedte.



Begin altijd onderaan bij het laden van de bandenstandaard.



Belast de bandenstandaard nooit alleen aan de bovenkant.

De bandenstandaard is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Plaats de bandenstandaard met wielen op de definitieve plaats.

Montage-instructies

Zie de illustraties op bladzijde 2.

1. Monteer eerst het dwarsstuk en de vier voetstukken aan elkaar en zet ze vast met de bijgeleverde schroeven.
2. Steek de middelste buisstomp (zonder stop) in de voet.
3. Steek de pen door het onderste gat, zet de plaat erop en leg de 1e band met velg erop.
4. Voor de tweede band, te werk gaan als in punt 3.
5. Breng nu het eindstuk (met stekker) aan. Ga te werk zoals beschreven in punt 3 tot alle vier de wielen zijn gestapeld.

Dienst

Mocht u ondanks het bestuderen van deze gebruiksaanwijzing nog vragen hebben over de inbedrijfstelling of de bediening, of mocht er zich, tegen de verwachting in, een probleem voordoen, neem dan contact op met uw vakhandelaar.

DA Leveringsomfang

Følg denne brugsanvisning, når du bruger produktet. Indtast alle dokumenter også til andre brugere.

1 dækstativ med monteringsmateriale, 1 brugsanvisning

Sikkerhed



Læs og opbevar brugsanvisningen.



Livsfare og ulykker for børn!

Opbevar apparatet uden for børns rækkevidde. Børn kan forstå de farer, som forårsaget af produktet anerkendes ikke!



Risiko for skader!

Dækstativet må kun monteres og bruges på et plant og fast underlag. Ellers er der fare for at vælte.



Max. Belastning pr. støtteplade 25 kg, maksimal total belastning 100 kg.

Brug aldrig dækstativet til andre formål end dem, som det er beregnet til (f.eks. som stige eller bukke osv.).

Kontroller regelmæssigt, om den fungerer korrekt eller er slidt.

Brug ikke dækstativet, hvis det er tydeligt beskadiget.

Passer til næsten alle almindelige hjul med en dækbredde på op til 225 mm.



Start altid fra bunden, når du lægger dækstativet.



Belast aldrig dækstativet kun på toppen.

Dækstativet er ikke beregnet til kommerciel brug.

Dækstativet skal monteres med hjul på den endelige placering.

Monteringsvejledning

Se illustrationerne på side 2.

1. Sæt først tværstykket og de fire fodstykker sammen, og fastgør dem med de medfølgende skruer.
2. Sæt den midterste rørstump (uden prop) ind i foden.
3. Sæt stiftene gennem det nederste hul, sæt pladen på og sæt det første dæk med fælg på.
4. For det andet dæk, fortsæt som i punkt 3.
5. Sæt nu endestykket (med prop) på. Fortsæt som beskrevet i punkt 3, indtil alle fire hjul er stablet.

Service

Hvis du trods gennemlæsning af denne brugsanvisning stadig har spørgsmål om opstart eller betjening, eller hvis der mod forventning skulle opstå et problem, bedes du kontakte din forhandler.

SV Leveransens omfattning

Följ dessa bruksanvisningar när du använder produkten. Ange alla dokument även till andra användare.

1 däckstativ med monteringsmaterial, 1 bruksanvisning

Säkerhet



Läs och spara bruksanvisningen.



Livsfara och olycksfall för barn!

Håll apparaten utom räckhåll för barn. Barn kan förstå de faror som som orsakas av produkten inte erkänns!



Risk för skador!

Montera och använd däckstativet endast på en jämn och fast yta. Annars finns det risk för att den tippas över.



Max. Belastning per stödplatta 25 kg, maximal total belastning 100 kg.

Använd aldrig däckstativet för andra ändamål än de för vilka det är avsett (t.ex. som steg eller bock osv.).

Kontrollera regelbundet om den fungerar bra eller om den är sliten.

Använd inte däckstativet om det är uppenbart skadat.

Passar till nästan alla vanliga hjul med en däckbredd på upp till 225 mm.



Börja alltid från botten när du lastar däckstativet.



Lasta aldrig däckstativet enbart på toppen.

Däckstativet är inte avsett för kommersiellt bruk.

Montera däckstativet med hjul på den slutliga platsen.

Monteringsanvisningar

Se illustrationerna på sidan 2.

1. Sätt först ihop tvärstycket och de fyra fotstyckena och fäst dem med de medföljande skruvarna.
2. Sätt in den mellersta rörstubben (utan plugg) i foten.
3. Sätt stift genom det nedersta hålet, sätt på plattan och sätt på det första däckets med fälg.
4. För det andra däckets, fortsätt som i punkt 3.
5. Sätt nu på slutstycket (med plugg). Fortsätt som beskrivet i punkt 3 tills alla fyra hjulen är staplade.

Service

Om du trots att du har läst denna bruksanvisning fortfarande har frågor om start eller drift, eller om ett problem mot förmodan skulle uppstå, vänligen kontakta din fackhandlare.

NO Leveringsomfang

Følg denne bruksanvisningen når du bruker produktet. Skriv inn alle dokumenter til andre brukere også.

1 dekkstativ med monteringsmateriale, 1 bruksanvisning

Sikkerhet



Les og ta vare på bruksanvisningen.



Fare for liv og ulykker for barn!

Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn. Barn kan forstå farene som forårsaket av produktet gjenkjennes ikke!



Fare for skade!

Dekkstativet må kun monteres og brukes på et jevnt og fast underlag. Ellers er det fare for å velte.



Belastning per støtteplate 25 kg, maksimal totalbelastning 100 kg.

Bruk aldri dekkstativet til andre formål enn de det er beregnet på (f.eks. som stige eller trestle osv.).

Kontroller regelmessig at den fungerer som den skal eller har på seg.

Ikke bruk dekkstativet hvis det er åpenbart skadet.

Passer for nesten alle vanlige hjul opp til 225 mm dekkbredde.



Start alltid fra bunnen når du laster inn dekkstativet.



Lad aldri dekkstativet bare oppå.

Dekkstativet er ikke beregnet for kommersiell bruk.

Monter dekkstativet med hjul på det endelige stedet.

Monteringsinstruksjoner

Se illustrasjonene på side 2.

1. Monter først tverrstykket og de fire fotstykkene sammen og fest dem med de vedlagte skruene.
2. Sett den midterste rørstubben (uten støpsel) inn i foten.
3. Sett pinnen gjennom det laveste hullet, sett på platen og sett på det første dekket med felg.
4. For det andre dekket, fortsett som i punkt 3.
5. Sett nå på endestykket (med plugg). Fortsett som beskrevet i punkt 3 til alle fire hjulene er stablet.

Tjeneste

Hvis du til tross for at du har lest denne bruksanvisningen fortsatt har spørsmål om idriftsetting eller drift, eller om det mot formodning skulle oppstå et problem, ta kontakt med din fagforhandler.

FI Toimituksen laajuus

Noudata näitä käyttöohjeita, kun käytät tuotetta. Syötä kaikki asiakirjoja myös muille käyttäjille.

1 rengasteline kiinnitysmateriaaleineen, 1 käyttöopas

Turvallisuus



Lue ja säilytä käyttöohjeet.



Hengenvaara ja tapaturmavaara lapsille!

Pidä laite poissa lasten ulottuvilta. Lapset voivat ymmärtää vaarat, joita tuotteen aiheuttamia vahinkoja ei tunnisteta!



Vaurioriski!

Asenna ja käytä rengastelinettä vain tasaisella ja tukevalla alustalla. Muuten on olemassa kaatumisvaara.



Max. Kuormitus tukilevyä kohti 25 kg, kokonaiskuormitus enintään 100 kg.

Älä koskaan käytä rengastelinettä muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on tarkoitettu (esim. tikkaina tai telineenä jne.).

Tarkista säännöllisesti, että laite toimii moitteettomasti tai että se on kulunut.

Älä käytä rengastelinettä, jos se on selvästi vaurioitunut.

Sopii lähes kaikkiin tavallisiin pyöriin 225 mm:n rengasleveyteen asti.



Aloita rengastelineen lastaaminen aina alhaalta.



Älä koskaan kuormita rengastelinettä vain päälle.

Rengastelinettä ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

Asenna rengasteline ja pyörät lopulliseen paikkaan.

Kokoonpano-ohjeet

Katso kuvat sivulla 2.

1. Asenna ensin poikkikappale ja neljä jalkakappaletta yhteen ja kiinnitä ne mukana toimitetuilla ruuveilla.
2. Aseta keskimäinen putken tynkä (ilman tulppaa) jalkaan.
3. Laita tappi alimman reiän läpi, laita levy päälle ja aseta 1. rengas vanteineen.
4. Toisen renkaan kohdalla toimitaan kuten kohdassa 3.
5. Aseta nyt pääteosa (tulpan kanssa). Toimi kohdassa 3 kuvatulla tavalla, kunnes kaikki neljä pyörää on pinottu.

Palvelu

Jos sinulla on näihin käyttöohjeisiin perehtymisestä huolimatta edelleen kysyttävää käyttöönosta tai käytöstä tai jos odotusten vastaisesti ilmenee jokin ongelma, ota yhteys erikoisjälleenmyyjään.

PL Zakres dostawy

Podczas korzystania z produktu należy przestrzegać niniejszej instrukcji obsługi. Wprowadź wszystkie dokumenty również innym użytkownikom.

1 stojak na opony z materiałem montażowym, 1 instrukcja obsługi

Bezpieczeństwo



Przeczytać i zachować instrukcję obsługi.



Zagrożenie życia i wypadki dla dzieci!

Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieci mogą zrozumieć niebezpieczeństwa, które spowodowane przez produkt nie są uznawane!



Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Stojak na opony należy montować i używać tylko na równej i twardej powierzchni. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo przewrócenia się.



Max. Obciążenie na płytę nośną 25 kg, maksymalne obciążenie całkowite 100 kg.

Nigdy nie używać stojaka na opony do celów innych niż te, do których jest przeznaczony (np. jako drabiny lub kozła itp.).

Prosimy o regularne sprawdzanie poprawności działania lub zużycia.

Nie używać stojaka na opony, jeśli jest on wyraźnie uszkodzony.

Nadaje się do prawie wszystkich popularnych kół o szerokości opony do 225 mm.



Przy załadunku stojaka na opony należy zawsze zaczynać od dołu.



Nigdy nie obciążać stojaka na opony tylko od góry.

Stojak na opony nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Prosimy o zamontowanie stojaka na opony z kołami w miejscu docelowym.

Instrukcja montażu

Patrz ilustracje na stronie 2.

1. Najpierw należy dopasować do siebie element poprzeczny i cztery części stopy i zabezpieczyć je załączonymi śrubami.
2. Włożyć środkowy króciec rury (bez korka) do stopy.
3. Przełożyć trzpień przez najniższy otwór, założyć płytę i założyć 1. oponę z felgą.
4. W przypadku drugiej opony postępować jak w pkt 3.
5. Teraz założyć końcówkę (z wtyczką). Postępować zgodnie z opisem w punkcie 3 do momentu wszystkie cztery koła są ułożone w stos.

Serwis

Jeśli mimo przestudiowania niniejszej instrukcji obsługi nadal będą Państwo mieli pytania dotyczące uruchomienia lub obsługi, lub jeśli wbrew oczekiwaniom wystąpi jakiś problem, prosimy o kontakt ze specjalistycznym sprzedawcą.

CS Rozsah dodávky

Při používání výrobku se řiďte tímto návodem k obsluze. Zadejte všechny dokumenty i ostatním uživatelům.

1 stojan na pneumatiky s montážním materiálem, 1 návod k použití

Zabezpečení



Přečtěte si návod k obsluze a uschovejte jej.



Ohrožení života a úrazy dětí!

Spotřebič uchovávejte mimo dosah dětí. Děti mohou pochopit nebezpečí, která způsobené výrobkem nejsou uznány!



Nebezpečí poškození!

Stojan na pneumatiky montujte a používejte pouze na rovném a pevném povrchu. Jinak hrozí nebezpečí převrácení.



Max. Zatížení jedné opěrné desky 25 kg, maximální celkové zatížení 100 kg.

Stojan na pneumatiky nikdy nepoužívejte k jiným účelům, než pro které je určen (např. jako žebřík nebo kozlík apod.).

Pravidelně kontrolujte správnou funkci nebo opotřebení.

Stojan na pneumatiky nepoužívejte, pokud je zjevně poškozený.

Vhodné pro téměř všechna běžná kola do šířky pneumatiky 225 mm.



Při nakládání stojanu na pneumatiky vždy začněte odspodu.



Nikdy nenakládejte stojan pouze na horní část pneumatiky.

Stojan na pneumatiky není určen pro komerční použití.

Stojan na pneumatiky s koly namontujte na konečné místo.

Návod k montáži

Viz obrázky na straně 2.

1. Nejprve k sobě přiložte příčný díl a čtyři díly nohou a zajistěte je přiloženými šrouby.
2. Zasuňte středovou trubku (bez zátky) do patky.
3. Prostrčte kolík nejnižším otvorem, nasad'te desku a nasad'te 1. pneumatiku s ráfkem.
4. U druhé pneumatiky postupujte jako v bodě 3.
5. Nyní nasad'te koncovku (se zátkou). Postupujte podle bodu 3, dokud všechna čtyři kola jsou naskládána.

Služba

Pokud i přes prostudování tohoto návodu k obsluze budete mít dotazy ohledně uvedení do provozu nebo provozu, nebo pokud se oproti očekávání vyskytne problém, obraťte se na svého odborného prodejce.

HU Szállítási terjedelem

A termék használatakor kövesse ezeket a használati utasításokat. Adja meg az összes dokumentumokat más felhasználóknak is.

1 gumibroncsállvány szerelési anyaggal, 1 használati utasítás

Biztonság



Olvassa el és őrizze meg a használati utasítást.



Életveszély és balesetveszély a gyermekek számára!

Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva. A gyermekek megérthetik a veszélyeket, amelyeket a termék által okozott károk nem ismerik el!



Kárveszély!

A gumibroncsállványt csak vízszintes és szilárd felületen szerelje fel és használja. Ellenkező esetben fennáll a borulás veszélye.



Max. Terhelés tartólaponként 25 kg, maximális összterhelés 100 kg.

Soha ne használja a gumibroncsállványt a rendeltetésétől eltérő célokra (pl. létraként, állványként stb.).

Kérjük, rendszeresen ellenőrizze a megfelelő működést vagy kopást.

Ne használja a gumibroncsállványt, ha az nyilvánvalóan sérült.

Alkalmas szinte minden elterjedt kerékhez 225 mm abroncsszélességig.



A gumibroncsállvány megrakásakor mindig alulról kezdje a rakodást.



Soha ne terhelje a gumibroncsállványt csak felülre.

A gumibroncsállványt nem kereskedelmi használatra szánják.

Kérjük, szerelje fel a kerékállványt a kerekkel a végleges helyre.

Összeszerelési útmutató

Lásd a 2. oldalon található ábrákat.

1. Először illessze össze a keresztarabot és a négy lábdarabot, és rögzítse őket a mellékelt csavarokkal.
2. Helyezze a középső csőcsomót (dugó nélkül) a lábfejbe.
3. Dugja át a csapot a legalsó lyukon, tegye fel a lemezt, és tegye fel az 1. gumibroncsot a felnível.
4. A 2. gumibroncs esetében a 3. pontban leírtak szerint járjon el.
5. Most helyezze fel a végdarabot (dugóval). A 3. pontban leírtak szerint járjon el, amíg mind a négy kerék egymásra van rakva.

Szolgáltatás

Ha a jelen használati utasítás tanulmányozása ellenére még mindig kérdései vannak az indítással vagy a működtetéssel kapcsolatban, vagy ha a várakozásokkal ellentétben probléma merül fel, kérjük, forduljon szakkereskedőjéhez.

RO Domeniul de aplicare a livrării

Respectați aceste instrucțiuni de utilizare atunci când utilizați produsul. Introduceți toate documente și altor utilizatori.

1 suport pentru anvelope cu material de montare, 1 manual de instrucțiuni

Securitate



Citiți și păstrați instrucțiunile de utilizare.



Pericol de moarte și accidente pentru copii!

Țineți aparatul în afara razei de acțiune a copiilor. Copiii pot înțelege pericolele pe care cauzate de produs nu sunt recunoscute!



Risc de deteriorare!

Montați și utilizați suportul pentru anvelope numai pe o suprafață plană și fermă. În caz contrar, există pericolul de răsturnare.



Max. Sarcina per placă de suport 25 kg, sarcina totală maximă 100 kg.

Nu utilizați niciodată suportul pentru anvelope în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput (de exemplu, ca scară sau trepied, etc.).

Vă rugăm să verificați în mod regulat dacă funcționează sau se uzează corespunzător.

Nu utilizați suportul pentru anvelope dacă acesta este evident deteriorat.

Potrivit pentru aproape toate roțile obișnuite cu o lățime a anvelopei de până la 225 mm.



Întotdeauna începeți de jos atunci când încărcați suportul pentru anvelope.



Nu încărcați niciodată suportul pentru anvelope doar pe partea superioară.

Suportul pentru anvelope nu este destinat utilizării comerciale.

Vă rugăm să montați suportul pentru anvelope cu roți la locația finală.

Instrucțiuni de asamblare

Consultați ilustrațiile de la pagina 2.

1. În primul rând, montați piesa transversală și cele patru piese de picior împreună și fixați-le cu șuruburile incluse.
2. Introduceți butucul tubului din mijloc (fără dop) în picior.
3. Introduceți știftul prin gaura cea mai joasă, puneți placa și montați prima anvelopă cu jantă.
4. Pentru a doua anvelopă, se procedează ca la punctul 3.
5. Puneți acum piesa de capăt (cu dop). Procedați așa cum este descris la punctul 3 până când toate cele patru roți sunt stivuite.

Serviciul

Dacă, în ciuda studierii acestor instrucțiuni de utilizare, aveți în continuare întrebări cu privire la punerea în funcțiune sau la funcționare sau dacă, contrar așteptărilor, apare o problemă, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră specializat.

SK Rozsah dodávky

Pri používaní výrobku dodržiavajte tento návod na obsluhu. Zadajte všetky dokumenty aj pre iných používateľov.

1 stojan na pneumatiky s montážnym materiálom, 1 návod na použitie

Zabezpečenie



Prečítajte si a uschovajte návod na obsluhu.



Ohrozenie života a nehody detí!

Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí. Deti môžu pochopiť nebezpečenstvá, ktoré spôsobené výrobkom nie sú uznané!



Riziko poškodenia!

Stojan na pneumatiky montujte a používajte len na rovnom a pevnom povrchu. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo prevrátenia.



Max. Zaťaženie na nosnú dosku 25 kg, maximálne celkové zaťaženie 100 kg.

Nikdy nepoužívajte stojan na pneumatiky na iné účely, než na ktoré je určený (napr. ako rebrík alebo kozlík atď.).

Pravidelne kontrolujte správnu funkčnosť alebo opotrebovanie.

Stojan na pneumatiky nepoužívajte, ak je zjavne poškodený.

Vhodné pre takmer všetky bežné kolesá so šírkou pneumatiky do 225 mm.



Pri nakladaní stojana na pneumatiky vždy začnite zdola.



Nikdy nenakladajte stojan na pneumatiky len zhora.

Stojan na pneumatiky nie je určený na komerčné použitie.

Stojan na pneumatiky s kolesami namontujte na konečné miesto.

Návod na montáž

Pozrite si ilustrácie na strane 2.

1. Najprv spojte priečny diel a štyri nožičky a upevnite ich priloženými skrutkami.

2. Do pätky zasunite stredný kus rúrky (bez zátky).

3. Prevlečte kolík cez najnižší otvor, nasad'te dosku a nasad'te 1. pneumatiku s ráfikom.

4. Pri druhej pneumatike postupujte ako v bode 3.

5. Teraz nasad'te koncovku (so zátkou). Postupujte podľa bodu 3, kým všetky štyri kolesá sú naskladané.

Služba

Ak aj napriek preštudovaniu tohto návodu na obsluhu máte otázky týkajúce sa uvedenia do prevádzky alebo prevádzky, alebo ak sa v rozpore s očakávaniami vyskytne problém, obráťte sa na svojho špecializovaného predajcu.



MTS MarkenTechnikService GmbH & Co. KG
Carl-Benz-Straße 2
76761 Rülzheim - Germany
www.mts-gruppe.com

Intertec Polska Sp. z o.o.
Stara Wies, ul. Grodziska 22
05-830 Nadarzyn - Poland
www.intertec-polska.pl

Tegro AG
Ringstr. 3
8603 Schwerzenbach - Switzerland
www.tegro.ch

Stand: 10/2022

1090



SCAN ME

Raccolta differenziata.
Verifica le disposizioni del tuo Comune.

